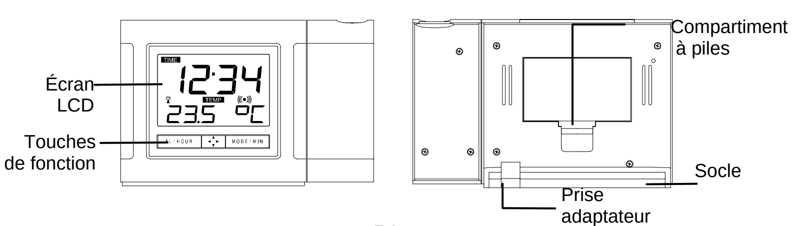
RÉVEIL PROJECTEUR RADIO PILOTE

Manuel d'Utilisation

INTRODUCTION :

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de ce réveil radio-piloté DCF-77 avec projection. Son fonctionnement est d'une extrême simplicité, et la lecture de ces instructions vous permettra de bénéficier au maximum de toutes ses caractéristiques.

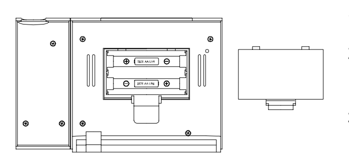


CARACTERISTIQUES

- Réveil radio-piloté DCF-77 avec option de réglage manuel
- Projection de l’heure (heure et minutes)
- Réglage de la direction et du niveau de luminosité de la projection
- Affichage du calendrier (semaine, date, mois)
- Fonction de répétition du réveil
- Fuseau horaire (± 9 heures)
- Affichage de la température intérieure en degrés Celsius
- Rétro éclairage LED

INSTALLATION ET REMPLACEMENT DES PILES

Le réveil projecteur fonctionne avec 2 piles AA, IEC LR6, 1,5V. Pour installer et remplacer les piles, suivre les étapes suivantes (le couvercle des piles est situé au dos de l’appareil) :



1. Soulevez le couvercle du compartiment des piles pour le retirer.
2. En respectant les polarités, insérez les piles (voir les indications à l’intérieur du compartiment).
3. Une fois les piles installées, replacez le couvercle.

Important : L’utilisateur doit se référer au **Réglage Manuel** pour les procédures détaillées de configuration.

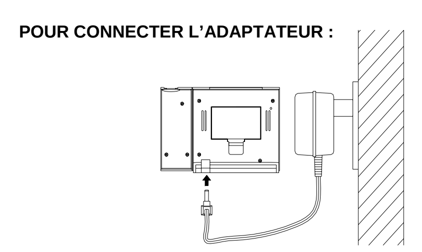
A la place des piles, vous pouvez utiliser l'adaptateur AC :

1. Branchez l'adaptateur sur une prise murale
2. Insérez la fiche de l'adaptateur dans la prise situé dans le socle du réveil

3. Le réveil projecteur commencera alors à recevoir le signal horaire DCF. Après 3 à 5 minutes environ, l'heure DCF sera affiché (référez-vous aux Remarques de la section suivante).

Important : L'utilisateur doit se référer au **Réglage Manuel** pour les procédures détaillées de configuration.

POUR CONNECTER L'ADAPTATEUR :



Important !

- Utilisez uniquement l'adaptateur fourni avec le réveil projecteur et vérifiez que la tension secteur locale correspond à la tension de service du transformateur. Sinon, votre réveil projecteur risque d'être endommagé.

L’antenne de réception du signal horaire se trouve dans le bas du réveil. Ne pas placer le fil de l’adaptateur près de la base lorsque l’alimentation secteur est utilisée, car cela peut diminuer la sensibilité de la réception.

UTILISATION DE L’ADAPTATEUR SECTEUR AVEC DES PILES DANS L’APPAREIL

Si le réveil projecteur est utilisé avec des piles et que l’on connecte ensuite l’adaptateur secteur pour une utilisation prolongée, celle-ci se commute automatiquement en alimentation AC/DC. Les piles servent alors d’alimentation de secours en cas de panne de courant.

<u>Remarques :</u>

- La mise sous tension du réveil projecteur est suivi d'un bip sonore et l'activation de l'écran LCD (écran à cristaux liquides).
- La température intérieures affichées, ainsi que l'heure 0:00.
- La réception de l'heure DCF sera lancée automatiquement, signalée par l'affichage d'une icône tour (en cas de signal trop faible, l'icône tour ne sera pas affichée et l'heure sera comptée à partir de 0:00).

Initialement, si l'heure DCF n'est pas reçue, vous pouvez régler l'heure et la date manuellement à l'aide de la touche MODE/MIN. Le réveil tentera de recevoir l'heure DCF automatiquement à chaque heure juste. Lorsque la réception est réussie, l'heure reçue remplacera l'heure réglée manuellement. A la réception de l'heure, la date est également mise à jour (voir également les remarques concernant **“L'HEURE RADIO PILOTEE DCF-77”** et le **“Réglage manuel de l'heure ”**).

REINITIALISATION DU REVEIL PROJECTEUR

Pour réinitialiser le réveil projecteur sur les réglages par défaut ou en cas de dysfonctionnement, retirez les piles et débranchez l’adaptateur de la prise du secteur. Attendez **3 minutes** avant de rétablir l’alimentation.

INTERVALLE DE REMPLACEMENT DES PILES :

Il est recommandé de remplacer régulièrement les piles de tous les appareils pour en assurer un maximum de précision (voir les Spécifications ci-dessous).



Participez à la protection de l'environnement. Rapportez les piles usées à un centre de collecte agréé.

HEURE RADIO-PILOTEE :

Le signal pour l'heure radio pilotée est basé sur une horloge atomique au césium exploitée par la Physikalisch Technische Bundesanstalt Braunschweig, exacte à une seconde en un million d'années. L'heure est codée, puis émise depuis Mainflingen, près de Francfort, sur la fréquence DCF-77 (77,5 kHz) dans un rayon d'environ 1500 km. Votre réveil projecteur radiocommandé reçoit ce signal et le convertit pour afficher l'heure exacte, été et hiver.
La qualité de réception dépend en grande partie de la situation géographique. En temps normal, il ne devrait y avoir aucun problème de réception dans un rayon de 1500 km autour de Francfort.

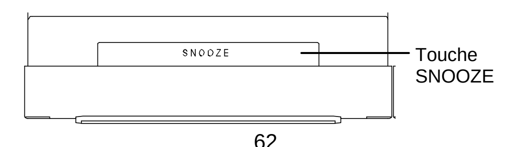
L'icône de la tour DCF commence à clignoter en haut au centre de l'écran. Ceci indique que l'horloge a détecté la présence du signal et tente de le réceptionner. Lorsque le code horaire a été reçu, l'icône DCF reste allumée et l'heure est affichée. Si l'icône de la tour clignote mais l'heure ne s'affiche pas, ou si la tour DCF n'apparaît pas du tout, veuillez noter les points suivants :

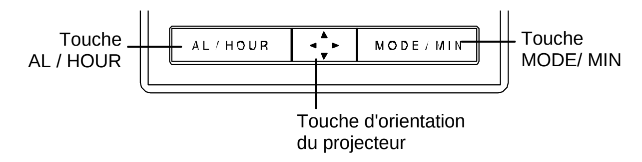
- L'écart avec des sources d'interférences telles qu'écrans d'ordinateur ou téléviseurs ne doit pas être inférieur à 1,5 à 2 mètres.
- Dans des pièces construites en béton armé (sous-sols, bâtiments), la réception est naturellement plus faible. Dans des cas extrêmes, placez l'unité près d'une fenêtre et/ou orientez la façade ou l'arrière en direction de l'émetteur de Francfort.

La nuit, les perturbations atmosphériques sont généralement moindres et la réception est donc possible dans la plupart des cas. Une seule réception quotidienne est suffisante pour maintenir la précision sous 1 seconde.

TOUCHES DE FONCTION :

Le réveil projecteur radio-piloté fonctionne à l’aide des touches suivantes :





Touche SNOOZE

- Active ou annule la répétition de l’alarme (SNOOZE)
- Active la projection de l’heure
- Confirme les différents réglages manuels effectués
- Active le rétro-éclairage

Touche AL/HOUR

- Permet le réglage de l’heure d’alarme
- Permet le réglage de l’heure et de la date
- Active ou annule l’alarme
- Arrête l’alarme et la répétition du réveil
- Active le rétro-éclairage

Touche MODE/MIN

- Permet le réglage manuel de l’heure
- Permet le réglage des minutes pour la programmation du réveil
- Permet le réglage des minutes, du mois, du jour et de l’année
- Arrête l’alarme et la répétition du réveil
- Active le rétro-éclairage

Touche d'orientation de la projection ◂▴▾▸

- Active la projection (selon 4 orientations différentes)
- Active le rétro-éclairage

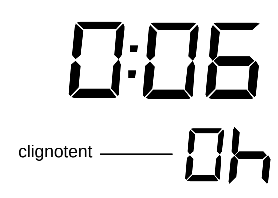
RÉGLAGE DU FUSEAU HORAIRE :

Il faut tout d'abord retirer toutes les piles du réveil et attendre 3 minutes.

L'utilisateur doit commencer par maintenir la touche MODE/MIN appuyée et placer en même temps la pile dans l'horloge. L'appareil émettra alors un son de « bip » et les chiffres « 0 h » du fuseau horaire se mettront à clignoter. L'utilisateur peut alors appuyer brièvement sur la touche MODE/MIN pour régler le fuseau horaire entre +9 et -9 heures (le fuseau horaire par défaut est « 0 heure »).

Confirmer ensuite à l'aide de la touche SNOOZE et passer au **Réglage manuel de l'heure**.

Remarque : Si l’adaptateur secteur est utilisé comme mode d’alimentation, l’utilisateur doit d’abord connecter l’adaptateur à la prise secteur, puis maintenir la touche MODE/MIN appuyée et enfin insérer le câble d’alimentation dans la prise du réveil. L’utilisateur doit maintenir la touche MODE/MIN appuyée jusqu’à ce que le chiffre du fuseau horaire « 0h » s’affiche à l’écran. Il peut ensuite poursuivre avec le réglage manuel.



RÉGLAGE MANUEL DE L'HEURE :

Si le réveil projecteur ne peut détecter le signal DCF (en raison par exemple des perturbations, du rayon d'émission etc.), l'heure peut être réglée manuellement. Le réveil fonctionnera alors comme une horloge à quartz classique.



1. Les chiffres des heures et des minutes clignotent.
2. Réglez les heures à l'aide de la touche AL/HOUR et les minutes à l'aide de la touche MODE/MIN.
3. Appuyez sur la touche SNOOZE pour confirmer et passer au **réglage du calendrier**.

Remarque :

- Le réveil projecteur continue à essayer de recevoir le signal, et ce même quand l'heure a été réglée manuellement. Lorsque le signal est réceptionné, l'icône de la tour DCF reste fixe à l'écran. En cas de non réception, l'icône de la tour DCF disparaît mais le réveil faut un nouvel essai de réception l'heure suivante.
- L'heure est affichée au format 24 heures

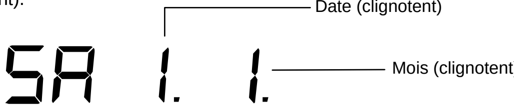
REGLAGE DU CALENDRIER :

Le réglage par défaut de la date du réveil projecteur est MO (LU) 1.1 2000. La date est automatiquement actualisée dès réception des signaux de l'heure radio-pilotée. En cas de non réception, ajuster la date manuellement de la façon suivante :

1. Les chiffres de l'année se mettent à clignoter. Utiliser la touche MODE/MIN pour régler l'année (de 2000 à 2049).



2. Appuyer encore une fois sur la touche SNOOZE pour régler le mois et la date (clignotant).



3. Utiliser la touche AL/HR pour régler le jour et la touche MODE/MIN pour régler le mois



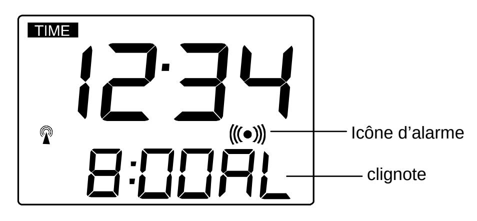
4. Appuyer encore une fois sur la touche SNOOZE pour entrer le réglage du jour de semaine (clignotant).
5. Utiliser la touche MODE/MIN pour régler le jour.

6. Appuyer encore une fois sur la touche SNOOZE pour confirmer tous les réglages et les quitter. Vous pouvez également attendre 8 secondes pour un retour automatique à l’affichage principal.

Important :
Si l’utilisateur souhaite modifier le réglage une nouvelle fois après la fin du réglage manuel, il doit désinstaller toutes les piles et répéter toutes les étapes ci-dessus. Mais si l’utilisateur ne veut modifier que le fuseau horaire, il doit maintenir la touche MOD/MIN appuyée pendant environ 3 secondes pour passer au « Réglage du fuseau horaire », puis appuyer brièvement sur la touche MODE/MIN pour faire le changement.

REGLAGE DE L’ALARME :

1. Appuyer sans relâcher sur la touche AL/HR ; l’icône (((•))) s’affichera et l’icône AL se mettra à clignoter sur le LCD.



2. Régler les heures et minutes de l'heure désirée à l'aide des touches AL/HR (heures) et MODE/MIN (minutes) respectivement (format de l'heure : 24 heures)
3. Une fois l'heure d'alarme réglée, appuyer sur la touche SNOOZE pour confirmer le réglage ou le quitter. . Vous pouvez également attendre 8 secondes pour un retour automatique à l'affichage principal.

POUR ACTIVER / ANNULER L'ALARME :

1. Appuyer sur la touche AL/HR. L'icône (((•))) s'affichera / disparaîtra pour

indiquer si l’alarme est activée ou annulée.

Remarque : la durée de la sonnerie de l’alarme est de 80 secondes.

REGLAGE DE LA REPETITION DE L’ALARME :

La durée de répétition de l’alarme est réglée par défaut sur 5 minutes. La répétition de l’alarme sera prise en compte au début de la minute qui suit la pression de la touche SNOOZE – la minute durant laquelle la touche est pressée n’est pas prise en compte

PROJECTION DE L’HEURE :

Remarque :

La source lumineuse de la projection est une lumière rouge inoffensive en utilisation normale. Cependant, prenez soin d'**éviter de la regarder directement.**

1. Avec l’adaptateur AC/DC, la projection de l’heure se fait en continu
2. Alimenté par les piles, la projection n'est activée que lorsque vous appuyez sur la touche SNOOZE ou lorsque le réveil sonne.

3. La projection est mise au point automatiquement pour une projection de 1,7 à 2 m de distance. Un environnement sombre est nécessaire pour apercevoir clairement l'image projetée.

L'image projetée peut être orientée sur 360° par rotation de 90° en appuyant sur la touche d'orientation de la projection ▲◄►▼.

Le boîtier peut également être pivoté sur 180° pour ajuster au mieux la projection.

BASCULEMENT DE L'AFFICHAGE ENTRE TEMPÉRATURE INTÉRIEURE, HEURE DE RÉVEIL ET CALENDRIER :

Appuyez momentanément sur la touche MODE/MIN pour basculer entre les affichages suivants :

1. Température intérieure
2. Affichage des secondes
3. Heure de réveil programmée
4. Date et jour de la semaine

RÉTROÉCLAIRAGE :

1. Le réveil projecteur dispose d'un rétroéclairage LED pour un affichage lisible dans l'obscurité. Le rétroéclairage est activée pendant 5 secondes en appuyant sur la touche SNOOZE.
2. Le rétroéclairage LED ne peut être activé en permanence car cela épuiserait les piles.

ENTRETIEN :

- Eviter de placer le réveil dans des lieux soumis à des vibrations et des chocs, ce qui risquerait d'endommager l'appareil et de causer des relevés inexacts.
- Eviter les lieux dans lesquels les appareils peuvent être soumis à des écarts soudains de température tels que rayons du soleil direct, froid intense ou forte humidité.
- Nettoyer l'afficheur et le boîtier avec un chiffon doux humide. Ne pas utiliser de dissolvants ni d'agents abrasifs qui risqueraient de les rayer.
- Ne pas plonger le réveil dans l'eau.

- Ne pas effectuer ou tenter d'effectuer toutes réparations sur l'appareil. Le retourner au lieu d'achat pour le faire réparer par un technicien qualifié. Ouvrir ou modifier l'appareil en annule la garantie.

SPECIFICATIONS :

Plage de mesure des températures :

Intérieur	:	0ºC à +49,9ºC au 0,1°C près (“OF.L” affiché en dehors de cette plage)

Intervalle de relevé de la température intérieure : 10 secondes

Alimentation :

Pile	:	2 x AA, IEC LR6, 1,5V (piles alcalines recommandées)
Ou		
Adaptateur AC (fourni)	:	ENTRÉE 230V AC 50Hz; SORTIE: DC 3,4V

(utilisez uniquement l'adaptateur AC/DC fourni)

Durée de vie de la pile : 12 mois environ

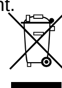
Dimensions (L x P x H): 140,3 x 48,5 x 90,6 mm

INFORMATION DU CONSOMMATEUR

- Les déchets électriques et électroniques contiennent des substances dangereuses. La décharge sauvage ou en milieu non autorisé des déchets électroniques provoque de sérieux dommages à notre environnement.
- Veuillez contacter les autorités locales pour connaître les adresses des centres de collecte ou de tri agréés.
- Désormais, tous les appareil électroniques doivent être recyclés. L'utilisateur doit participer activement à la réutilisation, le recyclage et la récupération des déchets électriques et électroniques.
- La mise au rebut non réglementée des déchets électroniques peuvent nuire à la santé publique et à la qualité de notre environnement.

- Comme indiqué sur l'emballage et sur le produit, nous vous conseillons vivement de lire le manuel d'instructions, ceci dans votre intérêt. Il est rappelé que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères.
- Ni le fabricant ni le fournisseur ne peut être tenu responsable d'éventuels relevés incorrects et des conséquences qui pourraient en découler.
- Ce produit est conçu pour une utilisation domestique uniquement et comme indicateur de la température.
- Ce produit ne doit pas être utilisé à des fins médicales ou à titre d'information du public.
- Les caractéristiques de ce produit peuvent être modifiées sans préavis.
- Ce produit n'est pas un jouet ; tenez-le hors de la portée des enfants.
- Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite sans l'autorisation préalable et écrite du fabricant.





DIRECTIVE R&TTE 1999/5/CE

Pour les pays membres de la CE et de l'EFTA.

Résumé de la Déclaration de Conformité : Nous certifions que ce dispositif de transmission sans fil est conforme aux dispositions essentielles de la Directive R&TTE 1999/5/CE.